

ORIGINALE/ORIGINÈL

COMUN GENERAL DE FASCIA

PROVINCIA DI TRENTO



COMUN GENERAL DE FASCIA

PROVINZIA DE TRENTO

UNITÀ ORGANIZZATIVA / UNITÀ ORGANISATIVA:

SERVIZI LINGUISTICI E CULTURALI  
SERVIJES LINGUISTICS E CULTUREÌ

PIANO DEI CONTI FINANZIARIO /

1.3.2.2.999

PIAN DI CONC FINANZIÈL:

2234/6

CAPITOLO / CAPITOL:

dott.ssa / d.ra Evelyn Bortolotti

RESPONSABILE / RESPONSABOLA

Determinazione N. **262** /2023  
Determinazion N.

Assunta il **20.07.2023**  
touta ai

OGGETTO: "Piano organico degli interventi di politica linguistica e culturale per l'anno 2023" (L.P. 6/2008). Affidamento a Radio Studio Record di Canazei del servizio di produzione e diffusione di programmi radiofonici e di ore di trasmissione di programmi di terzi per la seconda parte dell'anno 2023 mediante O.D.A. sul portale MERCURIO/ME-PAT. CIG Z7C3BF82F6.

SE TRATA: "Pian organich di intervenc de politica linguistica e culturèla per l'an 2023" (L.P. 6/2008). Encerà a Radio Studio Record de Cianacei del servije de produzion e difusion de programes radiofonics e de ores de trasmision de programes de etres per la seconda pèrt del an 2023 tras O.D.A. sul portal MERCURIO/ME-PAT. CIG Z7C3BF82F6.

## **DETERMINAZIONE/DETERMINAZION N. 262/2023**

OGGETTO: "Piano organico degli interventi di politica linguistica e culturale per l'anno 2023" (L.P. 6/2008).  
Affidamento a Radio Studio Record di Canazei del servizio di produzione e diffusione di programmi radiofonici e di ore di trasmissione di programmi di terzi per la seconda parte dell'anno 2023 mediante O.D.A. sul portale MERCURIO/ME-PAT. CIG Z7C3BF82F6

### **LA RESPONSABILE DELL'U.O. DEI SERVIZI LINGUISTICI E CULTURALI:**

visti e richiamati:

- la L.P. 16 giugno 2006, n. 3 e s.m. sulla "riforma istituzionale" in Trentino, che, all'art. 19, ha previsto il Comun general de Fascia (C.g.F.) quale nuovo ente esponenziale e rappresentativo della comunità ladina di minoranza etnico-linguistica insediata in Val di Fassa;
- la successiva L.P. 10 febbraio 2010, n. 1, che ha costituito il C.g.F. e ha approvato il suo statuto;
- il Decreto n. 234 del 30 dicembre 2010, con cui il Presidente della Provincia autonoma di Trento ha trasferito al C.g.F. le prime funzioni amministrative secondo l'art. 8 della L.P. n. 3/2006 e s.m. a decorrere dall'1 gennaio 2011;
- la Legge Provinciale n. 14/2014 e in particolare l'art. 19 con cui è stato introdotto l'obbligo per gli enti locali di applicare le disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio del D.Lgs. 118/2011 e ss.mm.ii.;
- il D.Lgs. n. 118/2011 in materia di armonizzazione dei sistemi contabili, modificato e integrato dal D.Lgs. 126/2014;
- il D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267 e successive modificazioni;
- la L.R. 22/2015 e in particolare l'art. 10 con cui è stato disposto che la Provincia Autonoma di Trento provveda a disciplinare l'armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio per gli enti locali nel rispetto di quanto previsto dal comma 4 – octies dell'art. 79 dello Statuto di Autonomia della Regione Autonoma Trentino Alto Adige – Sudtirol, in base al quale dal 01 gennaio 2016 cessano di avere efficacia le disposizioni legislative e regolamentari della Regione, incompatibili con le disposizioni di cui al D.Lgs. 118/2011;
- il "Codice degli Enti Locali" – (C.E.L) sull'ordinamento contabile e finanziario nei comuni della Regione autonoma Trentino – Alto Adige approvato con la L.R. 3 maggio 2018, n.2;
- il Regolamento di contabilità del Comun general de Fascia approvato dal Consei General con la deliberazione n.3/2020 del 23 aprile 2020;
- la deliberazione n. 10/2023 del 18 aprile 2023, con cui il Consei General ha approvato il bilancio di previsione del C.G.F. per l'esercizio finanziario 2023 e pluriennale 2023-2025;
- il P.E.G. per gli anni 2023-2025, che il Consei de Procura ha approvato nella sua parte finanziaria con le deliberazioni n. 35/2023 del 18 aprile 2023;
- la deliberazione del Consei de Procura n. 63/2023 del 08.06.2023, esecutiva, con cui il Consei de Procura ha approvato il Piano Integrato di Attività e Organizzazione (PIAO) 2023-2025 contenente gli atti e le funzioni gestionali attribuite alla competenza delle Unità Organizzative dell'Ente e degli organi elettivi del Comun general de Fascia;

accertato che, in base a tali atti, l'adozione di questo provvedimento rientra nelle competenze gestionali affidate alla Responsabile dell'U.O. dei Servizi Linguistici e Culturali;

premesso che il Comun general de Fascia, in base rispettivamente all'art. 2, comma 1, lettera b) e all'art. 3, comma 1 del suo statuto approvato con la L.P. 10 febbraio 2010, n. 1, "persegue [...] la piena tutela e la promozione dell'identità, della lingua e della cultura ladina, promuovendo altresì il senso di appartenenza dei cittadini alla comunità ladina dolomitica nonché la promozione di ogni possibile forma e strumento per realizzare la reciproca comprensione con le persone non appartenenti alla popolazione ladina" e "cura gli interessi [della comunità insediata nella Valle di Fassa] e ne promuove lo sviluppo e la tutela secondo le finalità espresse all'articolo 2";

premesso che, con la deliberazione n. 26/2022 del 9 novembre 2022 il Consei General ha approvato il "Piano organico degli interventi di politica linguistica e culturale per l'anno 2023" previsto dall'art. 26 della succitata L.P. n. 6/2008 e s.m. e i. che, nella Sezione I.1.A "Interventi a sostegno dell'informazione in lingua ladina" (art. 23 della L.P. n. 6/2008) prevede la realizzazione di programmi radiofonici da trasmettere attraverso le emittenti locali, anche in collaborazione con l'Union di Ladins de Fascia;

preso atto che l'unica emittente locale in Val di Fassa è Radio Studio Record di Mazzel Francesco & C. S.n.c. di Canazei (C.F. e P.IVA n. 01152000228) di Canazei (C.F. e P.IVA n. 01152000228), che vanta una lunga esperienza nella produzione di programmi radiofonici in lingua ladina e che inoltre mette a disposizione le proprie frequenze per la filodiffusione di programmi radiofonici prodotti da terzi;

ricordato che, in base all'art. 39 bis della L.P. 19.7.1990, n. 23 ("Disciplina dell'attività contrattuale e dell'amministrazione dei beni della P.A.T."), la Provincia Autonoma di Trento ha avviato da tempo un progetto di "e-procurement", denominato "Mercurio", per gli acquisti di beni e servizi da parte della Provincia stessa, dei suoi enti funzionali e degli altri enti pubblici locali e viste in proposito anche le direttive impartite dalla Giunta Provinciale di Trento con la deliberazione n. 1392 dell'11 luglio 2013;

precisato inoltre che il 4° comma dell'art. 21 della L.P. 23/1990 consente il ricorso alla trattativa privata diretta con il soggetto ritenuto idoneo quando il valore della fornitura e/o della prestazione non supera l'importo di € 48.500,00;

verificato quindi che sul mercato elettronico della Provincia di Trento Mercurio Me-Pat nel bando Me-PAT "Servizi organizzazione eventi" metaprodotto 51310000-8 "Servizi audio/video e tecnici per eventi" sono offerti il servizio denominato "Concetto, produzione e diffusione di programmi radiofonici di attualità, cultura, informazione in ladino originale della durata di 20' cad."

al costo di € 220,00 + IVA cad. e il servizio denominato "Diffusione di programmi radiofonici di lingua e cultura ladina prodotti da terzi" al costo di € 25,00 + IVA cad., che corrispondono alle esigenze di questo Ente, proposti da Radio Studio Record di Mazzel Francesco & C. S.n.c. di Canazei (C.F. e P.IVA n. 01152000228), considerato congruo rispetto al mercato;

valutata l'opportunità di prevedere l'acquisto delle trasmissioni radiofoniche anche per la seconda parte dell'anno;

stabilito quindi di acquistare dal Mercato Elettronico i seguenti prodotti:

- n. 80 unità della durata di 20' di programmi radio in ladino comprensivi di repliche e diffusione su temi di attualità, cronaca, cultura, società e simili al costo di € 220,00 + IVA di legge cadauna, per un totale di € 17.600,00 + IVA;
- diffusione di n. 100 mezz'ore di programmi di terzi al costo di € 25,00 + IVA di legge cadauna, per un totale di € 2.500,00 + IVA;

per un costo totale di € 20.100,00 + IVA.

visto l'art. 19 bis "Semplificazione degli affidamenti a operatori economici abilitati al mercato elettronico della L.P. 2/2016 introdotto con L.P. 2/2019" e dato atto che il possesso da parte degli operatori economici dei requisiti generali di cui all'art. 80 del D. Lgs. n. 50/2016 nonché dei requisiti speciali necessari di cui all'art. 83 della medesima norma sopra richiamata è accertato in sede di iscrizione al mercato elettronico provinciale;

evidenziato infine che per la fornitura in oggetto è stato acquisito il CIG Z7C3BF82F6 e che si è già in possesso della documentazione necessaria ai fini della tracciabilità dei pagamenti secondo l'art. 3 della legge 13 agosto 2010, n. 136 e s.m.i. e prima di disporre e che prima di disporre qualsiasi pagamento si dovrà acquisire il DURC che attesti la regolarità contributiva e previdenziale della ditta incaricata;

#### D E T E R M I N A:

1. di acquistare dalla ditta Radio Studio Record di Mazzel Francesco & C. S.n.c. di Canazei (C.F. e P.IVA n. 01152000228) per la seconda parte dell'anno 2023 i seguenti servizi: n. 80 unità della durata di 20' di programmi radio in ladino comprensivi di repliche e diffusione su temi di attualità, cronaca, cultura, società e simili al costo di € 220,00 + IVA di legge cadauna, per un totale di € 34.100,00 + IVA e diffusione di n. 100 mezz'ore di programmi di terzi al costo di € 25,00 + IVA di legge cadauna, per un totale di € 5.000,00, per un totale di € 20.100,00 + IVA;
2. di impegnare l'importo totale di € 24.522,00 (IVA inclusa) sul capitolo 2234/6– P.C.F. 1.3.2.2.999 del corrente bilancio di previsione 2023;
3. di formalizzare l'affidamento del servizio di cui al precedente punto 1) mediante ordinativo elettronico (ODA) firmato digitalmente sul portale MERCURIO/ME-PAT;
4. di ricordare che la prestazione in oggetto sarà liquidata in seguito a presentazione di regolare fattura elettronica intestata a Comun general de Fascia, Strada di Pré de gejia, 2, 38036 San Giovanni di Fassa – Sèn Jan, C.F. 91016380221 - P.IVA 02191120225, codice univoco UFUXRQ, CIG: Z7C3BF82F6;
5. di ricordare che le ditte e i professionisti incaricati dal CGF devono rispettare gli obblighi di comportamento di cui al D.P.R. 62/2013 e il codice di comportamento dell'Ente, approvato con deliberazione del Conseil de Procura n. 1 dd. 12.01.2023;
6. di trasmettere questa Determinazione al Responsabile del Servizio Finanziario affinché registri l'impegno di spesa ed esprima su di esso il visto di regolarità contabile al quale è subordinata la sua efficacia, ai sensi del vigente Regolamento di contabilità

Si dà evidenza, ai sensi art. 4 della L.P. 23/1992, che avverso il presente provvedimento è possibile presentare:

- ricorso giurisdizionale al T.R.G.A. di Trento entro 60 giorni, ai sensi art. 29 dell'allegato 1) del D.Lgs. 02.07.2010, n. 104 ovvero, in alternativa,
- ricorso straordinario al Presidente della Repubblica, entro 120 giorni, ai sensi dell'art. 8 del DPR 24.11.1971, n. 1199;
- per gli atti delle procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi o forniture, ivi comprese le procedure di affidamento di incarichi di progettazione e di attività tecnico amministrative ad esse connesse, si richiama la tutela processuale di cui all'art. 120 comma 5 dell'allegato 1) del D.Lgs. 02.07.2010, n. 104, per effetto della quale il ricorso giurisdizionale al T.R.G.A. di Trento va proposto entro 30 giorni e non è ammesso il ricorso straordinario al Presidente della Repubblica.

San Giovanni di Fassa/Sèn Jan, 20.07.2023

**LA RESPONSABILE DELL'UNITÀ ORGANIZZATIVA  
LA RESPONSABOLA DE L'UNITÀ ORGANISATIVA**  
- dott.ssa/d.ra Evelyn Bortolotti –  
Firmato digitalmente/Con sotscrizion digitèla